

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3632/85

af 12. december 1985

om fastlæggelse af betingelserne for, at en person kan udfærdige en toldangivelse

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Henføring af en vare under en hvilken som helst toldprocedure kræver en toldangivelse; bortset fra udtrykkeligt fastsatte undtagelser er en toldangivelse ligeledes nødvendig for at afslutte en sådan toldprocedure, når denne ikke i sig selv er endelig;

betingelserne for, at en person er berettiget til at udfærdige denne toldangivelse, varierer meget fra medlemsstat til medlemsstat, navnlig med hensyn til muligheden for at udfærdige en toldangivelse for en andens regning;

det er nødvendigt på fællesskabsplan at fastlægge betingelserne for, at en person er berettiget til at udfærdige en toldangivelse, således at Fællesskabets erhvervsdrivende kan udføre deres toldekspeditioner på de bedst mulige betingelser;

i de bestemmelser, der skal vedtages på fællesskabsplan, skal der tages hensyn såvel til toldunionens særlige karakter, herunder navnlig tilstedeværelsen af et fælles toldområde, som til traktatens grundlæggende målsætninger vedrørende fri bevægelighed for varer, personer og tjensteydelser inden for Fællesskabet;

i disse fællesskabsbestemmelser skal der ligeledes tages hensyn til de særlige vilkår i den internationale handel og hermed til toldmyndighedernes behov for forskrifter, som giver dem mulighed for at gennemføre deres kontrolvirksomhed så godt som muligt og sikre sig imod eventuelle uregelmæssigheder;

i visse medlemsstater findes der forskrifter gående ud på, at retten til at udfærdige toldangivelser enten i en andens navn, eller i eget navn, men for en andens regning, er forbeholdt personer, som opfylder visse betingelser, eller som gør virksomhedernes mulighed for at lade særlige ansatte udfærdige toldangivelser i virksomhedens navn betinget af, at disse ansatte besidder de nødvendige faglige kvalifikationer; i det omfang disse forskrifter vedrører adgangen til og udøvelsen af et bestemt erhverv, er denne forordning ikke til hinder for, at forskrifterne opretholdes;

som en forenkling bør bestemmelserne i denne forordning også omfatte de angivelser, som skal afgives til toldmyndighederne i henhold til fællesskabsforskrifterne i forbindelse med samhandelen med fællesskabsvarer mellem medlemsstaterne;

traktaten indeholder ikke, bortset fra artikel 235, fornøden hjemmel hertil —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I denne forordning fastlægges betingelserne for, at en person kan udfærdige en toldangivelse.

2. I denne forordning forstås ved:

a) person:

- enten en fysisk person;
- eller en juridisk person;
- eller, når dette er muligt i henhold til de gældende forskrifter, en sammenslutning af personer, der uden at have status som juridisk person anerkendes som værende beføjet til at udfærdige retslige dokumenter;

b) toldangivelse, det dokument, i hvilket en person i behørig form og efter de foreskrevne regler tilkendegiver at have til hensigt at angive en vare til en bestemt toldprocedure eller at afslutte en sådan procedure.

Artikel 2

Toldangivelsen kan udfærdiges af enhver person, som, i henhold til gældende bestemmelser på dette område, for

⁽¹⁾ EFT nr. C 29 af 1. 2. 1979, s. 3.

⁽²⁾ EFT nr. C 140 af 5. 6. 1979, s. 33.

⁽³⁾ EFT nr. C 227 af 10. 9. 1979, s. 23.

den kompetente myndighed kan fremlægge eller lade fremlægge den pågældende vare samt alle de dokumenter, der kræves i henhold til bestemmelserne vedrørende den toldprocedure, der anmodes om for denne vare.

Artikel 3

1. Såfremt toldangivelsen udfærdiges skriftligt, kan den i artikel 2 omhandlede person, med forbehold af de øvrige bestemmelser i denne artikel, udfærdige denne toldangivelse:

- a) i eget navn og for egen regning eller
- b) i en andens navn og for en andens regning eller endelig
- c) i eget navn, men for en andens regning.

2. Muligheden for at udfærdige den i stk. 1, litra c), omhandlede toldangivelse kan kun bringes i anvendelse såfremt medlemsstaterne har truffet bestemmelse herom.

3. Såfremt en medlemsstat åbner mulighed for udfærdigelse af den i stk. 1, litra c), omhandlede toldangivelse, kan den forbeholde retten:

- a) dels til at udfærdige toldangivelser i en andens navn og for en andens regning,
- b) dels til at udfærdige toldangivelser i eget navn, men for en andens regning,

for personer, der som selvstændige erhvervsdrivende udfærdiger toldangivelser enten som hovederhverv eller som bierhverv.

4. Såfremt antagelse af en toldangivelse medfører særlige forpligtelser for en bestemt person, kan toldangivelsen kun udfærdiges i den pågældende persons navn eller for hans regning.

Medlemsstaterne kan bestemme, at en skriftlig toldangivelse vedrørende:

- personlige ejendele, der indføres i forbindelse med bopælsskifte eller arv,
- ikke-ledsaget personligt rejsegods, der ikke har erhvervsmæssig karakter,

udelukkende udfærdiges i den pågældende navn og for hans regning.

5. Såfremt den i artikel 2 nævnte person handler for en andens regning, skal vedkommende bemærke det på toldangivelsen og anføre, om han udfærdiger angivelsen i eget navn eller i den persons navn, for hvis regning han handler, samt i alle tilfælde anføre navn og adresse på denne person.

De kompetente myndigheder kan, såfremt de finder det nødvendigt, forlange, at den i artikel 2 nævnte person fører bevis for rigtigheden af disse oplysninger.

Artikel 4

Når toldangivelsen ikke udfærdiges skriftligt, anses den i artikel 2 nævnte person for at handle i eget navn og for

egen regning, medmindre han godtgør at handle i en andens navn, når omstændighederne gør en sådan fremgangsmåde nødvendig.

Artikel 5

1. Medmindre andet følger af anvendelsen af internationale konventioner, skal den i artikel 2 omhandlede person være etableret i Fællesskabet.

Kravet om etablering i Fællesskabet gælder dog ikke for personer:

- a) som afgiver en angivelse vedrørende EF-forsendelse eller midlertidig indførsel;
- b) som afgiver en angivelse på anden måde end skriftligt;
- c) som lejlighedsvis angiver varer, for så vidt de kompetente myndigheder finder det berettiget.

2. Bestemmelserne i stk. 1, første afsnit, hindrer ikke medlemsstaterne i at anvende de bilaterale aftaler, som de har indgået med tredjelande, eller anden sædvanemæssig praksis med tilsvarende virkninger, i henhold til hvilke statsborgere i de nævnte lande kan udfærdige toldangivelser på disse medlemsstaters område, med forbehold af gensidighed.

Artikel 6

Denne forordning hindrer ikke anvendelse af medlemsstaternes bestemmelser, i henhold til hvilke:

- a) retten til, i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, som toldklarerer at udfærdige toldangivelser enten i en andens navn og for en andens regning eller i eget navn, men for en andens regning, forbeholdes personer, der er bemyndiget hertil af de kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat på de betingelser, som denne har fastsat navnlig vedrørende:
 - de nødvendige faglige kvalifikationer,
 - og de garantier, der anses for nødvendige for udøvelsen af dette erhverv,
- b) muligheden for, at virksomheder kan anvende særlige ansatte til at udfærdige toldangivelser i disse virksomheders navn og for disses regning, er betinget af, at disse personer af de kompetente myndigheder anses for at have de nødvendige faglige kvalifikationer.

Artikel 7

Bestemmelserne i denne forordning finder anvendelse på angivelser, som i henhold til fællesskabsforskrifter udfærdiges til toldmyndighederne i forbindelse med samhandelen med fællesskabsvarer mellem medlemsstaterne.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1987.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 1985.

På Rådets vegne

R. GOEBBELS

Formand
